

FR

DESCRIPTION GENERALE

- A - Concentrateur
- B - Accessoire lissant
- C - Touche arêt
- D - Bouton Marche/Arrêt
- E - Réglaages de la vitesse d'air (3 positions)
- F - Réglaages de la température (3 positions)

CONSEILS DE SECURITE

• Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes européennes applicables (Directives Bassa Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement...). Les accessoires de l'appareil deviennent très chauds pendant l'utilisation. Évitez le contact avec les parties chaudes. • Do not clean with abrasive or corrosive products. • Do not use at temperatures below 0°C and above 35°C.

• Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil. Tout erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie. • Use a proper protection supplementary, l'installation d'un dispositif de courant résiduel (courant de fuite) est recommandé. Le courant résiduel nominal n'excédant pas 30 mA est conseillé dans le circuit électrique alimentant la salle de bain. Demandez conseil à l'installateur. • L'installation de l'appareil, et son utilisation doit toutefois être conforme aux normes en vigueur dans votre pays.

AVERTISSEMENT: Le symbole de la baignoire bariolée (ISO 7010-P026 (2011-05)) présent sur l'appareil signifie qu'il ne faut pas utiliser cet appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou de tout autre récipient contenant de l'eau.

• Pour les autres pays non soumis à la réglementation de l'UE : Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont des capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes démunies d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance préalable. Les instructions concernant l'utilisation de l'appareil, il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

• Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bain, débranchez-le après usage, car la proximité de l'eau représente undanger, même lorsque l'appareil est éteint.

• Pour les pays soumis à la réglementation de l'UE (**CE**), Cet appareil ne peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont besoin de l'aide d'un adulte ou d'un professionnel qualifié. Les enfants de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans la présence d'un adulte.

• Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire. • N'utilisez pas votre appareil et contactez un Centre Service Agréé si : votre appareil est tombé, s'il ne fonctionne pas normalement. • Appareils système de sécurité ne doivent pas être utilisés. • Le surchauffe (du par exemple à l'encassement de la grille arrière), l'appareil s'arrêtera automatiquement ; contactez le SAV.

• L'appareil doit être débranché : avant le nettoyage et l'entretien, en cas d'anomalie de fonctionnement, des que vous avez terminé de l'utiliser.

- Ne pas utiliser si le cordon est endommagé.
- Ne pas immerger ni passer sous l'eau, même pour le nettoyage.
- Ne pas tenir avec les mains humides.
- Ne pas tenir l'appareil par la zone d'aspiration d'air.
- Ne pas tenir par le boîtier qui est chaud, mais par la poignée.
- Ne pas débrancher en tirant sur le cordon, mais en tirant par la prise.
- Ne pas utiliser de prolongateur électrique.
- Ne pas utiliser l'appareil avec des produits abrasifs ou corrosifs.
- Ne pas utiliser par température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C.

GARANTIE

Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé de des fins professionnelles. La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

CONSEILS D'UTILISATION

Démêler vos cheveux au préalable

Pour le séchage : mettre le concentrateur sur l'appareil puis sécher vos cheveux en réglant la vitesse d'air et température souhaitées.

Si vous désirez une finition lisse sans frissons : utiliser l'accessoire lissant, sur cheveux préalablement séchés. • Pour l'entretien, faire pression sur les deux boutons latéraux pour le changer l'accessoire. Si l'accessoire est encore chaud, attendre son refroidissement avant de le retirer. • Nettoyer l'appareil, par le dessus et/ou par le dessous selon vos préférences.

PARTICIPATION PROTECTION ENVIRONNEMENT

• Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables. • Confiez celui-ci dans un point de collecte où a défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

• Cet appareil, afin d'être conforme aux normes européennes, est équipé d'un interrupteur automatique de sécurité. • Ne pas utiliser l'appareil avec des produits abrasifs ou corrosifs. • Ne pas utiliser l'appareil avec des produits abrasifs ou corrosifs. • Ne pas utiliser l'appareil avec des produits abrasifs ou corrosifs. • Ne pas utiliser l'appareil avec des produits abrasifs ou corrosifs.

Ces instructions sont également disponibles sur notre site Internet www.rowenta.com

EN

GENERAL DESCRIPTION

- A - Concentrator
- B - Smoothing accessory
- C - Cool shot button
- D - On/Off switch
- E - Airflow speed settings (3 levels)
- F - Temperature settings (3 levels)

SAFETY ADVICE

• For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (including directives regarding low voltage, electromagnetic compatibility and the environment). • The appliance accessories become very hot during use. Avoid contact with the skin. Make sure that the power cord is never in contact with the hot parts of the appliance.

• Check that your mains voltage matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance may cause irreparable harm, which is not covered by the guarantee. • For additional protection, the installation of an RCD (residual-current device) with a rated residual operating current not exceeding 30 mA is recommended in the electric circuit supplying the bathroom. Ask the installer for advice.

• However, the appliance must be installed and used in accordance with the regulations in force in your country. • WARNING: The crossed-out bathtub symbol (ISO 7010-P026 (2011-05)) on the appliance means that this appliance should not be used near bathtubs, showers, sinks or other receptacles containing water.

• For other countries not subject to EU regulation : This device is not designed for use by people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or by people with no prior experience or knowledge provided that they have received supervision or instructions relating to the safe use of the appliance and that they understand the risks involved. Children must not play with the appliance. Children must not clean or maintain the appliance unattended.

• If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its after-sales department or a similarly qualified individual in order to prevent danger.

• Do not use your appliance and contact an Authorised Service Centre if your appliance has fallen over or if it does not work correctly.

• The appliance is equipped with a thermal safety device which prevents overheating (for example, due to the rear cage clogging up), the device will stop automatically. You should contact the after-sales service if this happens.

• The appliance must be unplugged in the following situations: before cleaning and maintenance, in the event of a malfunction, as soon as you have finished using it.

• Do not use if the cord is damaged.

• Do not submerge the appliance or put it under running water, even for cleaning purposes.

• Do not hold the appliance with damp hands.

• Do not hold the appliance by the air suction area.

• Do not hold the appliance by the casing, which gets hot, but by the handle.

- Do not unplug the appliance by pulling on the cord, pull out the plug instead.
- Do not use an extension cord.
- Do not clean with abrasive or corrosive products.
- Do not use at temperatures below 0°C and above 35°C.

WARNINGS

Your appliance is designed for use in the home only. It cannot be used for professional purposes. The guarantee will become null and void if the appliance is used incorrectly.

USAGE TIPS

Untangle your hair before beforehand.

For drying: Put the concentrator on the appliance and dry your hair, adjusting the airflow speed and temperature as desired.

If you are looking for a smooth, frizz-free finish: use the smoothing accessory on pre-dried hair to perfect your hairstyle. Press down the two side buttons to change accessory. If the accessory is still hot, wait for it to cool down before removing it.

Smooth your hair from front to back, top to bottom, working from underneath and/or from above, whichever you prefer.

ENVIRONMENTAL PROTECTION PARTICIPATION

- Your appliance contains a number of materials that can be reused or recycled.
- Take it to a collection point or, failing that, to an authorised service centre for processing.

These instructions are also available on our website www.rowenta.com.

DE

ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

- A - Konzentrator
- B - Glättungsatz
- C - Kaltlufttaste
- D - Ein/Aus-Schalter
- E - Luftstromgeschwindigkeit (3 Stufen)
- F - Temperatureinstellungen (3 Stufen)

SICHERHEITSHINWEISE

• Ihr Ihrer Sicherheit entspricht dieses Gerät den geltenden Normen und Bestimmungen (einschließlich Richtlinien zu Niederspannung, elektromagnetischer Verträglichkeit und der Umwelt). • Das Gerätezubehör wird während des Gebrauchs sehr heiß. • Vermeiden Sie Berührungen mit der heißen Oberfläche. • Das Gerät muss jodoch im Einklang mit den in Ihrem Land geltenden Gesetzen installiert und verwendet werden.

• Verweisen Sie sich, dass die Netzspannung mit der Spannung Ihres Geräts übereinstimmt. Ein Fehler beim Anschließen des Geräts kann zu irreparablen Schäden führen, die nicht von der Garantie abgedeckt werden.

• Für die Installation des Geräts ist die Installation einer Fehlerstromschutzeinrichtung (RCD) mit einem maximalen Bemessungsstrom von 30 mA im Stromkreis für das Badezimmer erforderlich. • Das Gerät muss jodoch im Einklang mit den in Ihrem Land geltenden Gesetzen installiert und verwendet werden.

WARNUNG: Das durchgestrichene Badewannensymbol (ISO 7010-P026 (2011-05)) auf dem Gerät bedeutet, dass dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen mit Wasser gefüllten Behältnissen verwendet werden darf.

• Für Länder außerhalb des Geltungsbereiches der EU-Verordnung: Dieses Gerät darf von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis (oder von Kindern) nicht benutzt werden, es sei denn, sie wurden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person unterwiesen oder haben Anweisungen zur Bedienung des Geräts erhalten. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

• Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet wird, trennen Sie das Gerät nach der Verwendung vom Stromnetz, da die Nähe zu Wasser gefährlich ist, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.

• Für Länder im Geltungsbereich der EU-Verordnung (**CE**): Dieses Gerät kann von Kindern ab acht Jahren, von Personen mit verringerten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie von Personen ohne vorherige Kenntnisse oder Erfahrung verwendet werden. Dies setzt jedoch voraus, dass sie unter Aufsicht stehen oder von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person unterwiesen wurden oder Anweisungen zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

• Wenn das Gerät benutzt wird, muss es aus Sicherheitsgründen vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer Person mit vergleichbarer Qualifikation ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

• Wenn das Gerät heruntergefallen ist und nicht ordnungsgemäß funktioniert, sollten Sie es nicht mehr verwenden und sich an eine zugelassene Kundendienststelle wenden.

• Das Gerät ist mit einem Thermo-Sicherheitssystem ausgestattet. Bei Überhitzung (z. B. durch Verstopfung des hinteren Gitters) hält das Gerät seinen Betrieb automatisch an. In diesem Fall sollten Sie sich an den Kundendienst wenden.

• In den folgenden Fällen muss das Gerät vom Stromnetz getrennt werden: vor der Reinigung und Wartung, im Falle einer Fehlfunktion, sobald Sie es nicht mehr verwenden.

• Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkaabel beschädigt ist.

• Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser und halten Sie es nicht unter laufendes Wasser, auch nicht zu Reinigungs Zwecken.

• Halten Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen.

• Halten Sie das Gerät nicht am Luftausgangsbereich.

• Halten Sie das Gerät nicht am heißen Gehäuse fest, sondern am Griff.

• Ziehen Sie den Stecker nicht am Kabel aus der Steckdose.

• Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.

• Nicht mit scheuernden oder ätzenden Produkten reinigen.

• Nicht bei Temperaturen unter 0 °C und über 35 °C verwenden.

GARANTIE

Das Gerät ist nur für die Verwendung zu Hause vorgesehen. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke verwendet werden. Nicht unsachgemäßer Verwendung des Geräts erlischt die Garantie.

GEBRAUCHSHINWEISE

Kämmen Sie Ihre Haare vorher.

Trock trocknen: Bringen Sie die Stylingdüse am Gerät an und trocknen Sie Ihr Haar, indem Sie die Luftzirkulation und -Temperatur wie gewünscht einstellen.

Wenn Sie sich ein glattes Finish ohne Kräuseln wünschen: verwenden Sie das Glättungszubehör für vorgetrocknetes Haar für die perfekte Frisur.

Drücken Sie die beiden seitlichen Tasten, um das Zubehör zu wechseln. Wenn das Zubehör noch heiß ist, warten Sie, bis es abgekühlt ist, bevor Sie es entfernen.

Glätten Sie Ihr Haar von oben nach unten, Je nach persönlicher Vorliebe können Sie es von oben herab oder von unterhalb auswenden.

UMWELTSCHUTZBETEILIGUNG

• Ihr Gerät enthält Materialien, die zurückgewonnen oder recycelt werden können.

• Bringen Sie es zu einer Sammelstelle oder, falls dies nicht möglich ist, zu einer zugelassenen Kundendienstzentrale.

Diese Anweisungen sind auch auf unserer Website www.rowenta.com verfügbar.

ALGEMEINE BESCHRIJVING

- A - Concentrator
- B - Gladmakend accessoire
- C - Koelknop
- D - Aan/Uit-knop
- E - Luchtstnelheidsinstellingen (3 niveaus)
- F - Temperatuurinstellingen (3 niveaus)

VEILIGHEIDSAFZIEVEN

• Voor uw veiligheid voldoet dit apparaat aan de geldende normen en voorschriften (waaronder richtlijnen met betrekking tot laagspanning, elektromagnetische compatibiliteit en het milieu).

• De accessoires van het apparaat worden zeer heet tijdens gebruik. Vermijd direct huidcontact. Zorg ervoor dat het netstroomkabel niet in contact komt met de hete onderdelen van het apparaat.

• Controleer of de netspanning overeenkomt met de spanning van uw apparaat. Wanneer u het apparaat niet op de juiste manier aansluit, kan dit onherstelbare schade veroorzaken, die niet door de garantie wordt gedekt.

• Voor extra bescherming wordt de installatie van een aardlekstelsel met een maximale aardlekstroom van 30 mA in het elektrisch circuit van de badkamer aanbevolen. Raadpleeg uw installateur voor meer informatie.

• Het apparaat moet worden geïnstalleerd en gebruikt overeenkomstig de regelgeving die in uw land van kracht is.

• WAARSCHUWING: Het symbool van een doorgekruiste badkuip (ISO 7010-P026 (2011-05)) op het apparaat betekent dat dit apparaat niet mag worden gebruikt in de buurt van badkuipen, douches, wasbakken of andere met water gevulde objecten.

Voor andere landen die niet onder EU-regelgeving vallen: Dit apparaat is niet ontwikkeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of door personen die geen kennis hebben van of ervaring hebben met de bediening ervan, tenzij zij het apparaat onder toezicht gebruiken van getraind zijn. Het veilige gebruik ervan door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Houd toezicht op kinderen, zodat ze niet met het apparaat spelen.

• Het apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door mensen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of zonder voorgaande ervaring of kennis, mits zij toezicht hebben op het apparaat en de nodige voorzorgsmaatregelen nemen bij het gebruik van het apparaat en zij de gevaren van het gebruik begrijpen. Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht schoonmaken of onderhouden.

• Als de kabel beschadigd is, moet hij worden vervangen door de fabrikant, zijn afdelingsafdeling of een soortgelijke vakbekwame technicus om elk gewaar te vermijden.

• Het apparaat moet worden in contact op met een erkend servicecentrum als uw apparaat gevallen is of niet naar behoren werkt.

• Het apparaat is uitgerust met een thermisch veiligheidssysteem. In geval van oververhitting (bijvoorbeeld door te rooster aan te dichtkeren) stopt het apparaat automatisch. Neem contact op met de after-salesservice als dit gebeurt.

• De stekker van het apparaat moet in de volgende situaties uit het stopcontact worden gehaald: voor het apparaat gaat schoonmaken en onderhouden, in geval van een storing, zodra u het apparaat hebt gebruikt.

• Gebruik het apparaat niet als het netsnoer is beschadigd.

• Dompel het apparaat niet onder water en houd het niet onder stromend water, zelfs niet om het apparaat schoon te maken.

• Houd het apparaat niet vast met vochtige handen.

• Houd het apparaat niet vast bij het lichtzuchtgebied.

• Houd het apparaat niet vast aan de behuizing aanzien die heet wordt, maar aan de handgreep.

• Als de stekker van het apparaat niet uit het stopcontact door aan het snoer te trekken.

• Gebruik geen verlengsnoer.

• Reinig het apparaat niet met schurende of blaffende producten.

• Gebruik het apparaat niet bij een temperatuur lager dan 0 °C of hoger dan 35 °C.

GARANTIE

Uw apparaat is alleen bedoeld voor thuisgebruik. Gebruik het niet voor commerciële doeleinden. De garantie is ongeldig en gaat teniet wanneer het apparaat verkeerd wordt gebruikt.

GEbruIKSTIPS

Ontwar uw haar van tevoren.

Voor drogen: Plaats de concentrator op het apparaat en droog uw haar door de snelheid en temperatuur van de luchtstroom naar voorwaarts te regelen.

Voor een glad: pluisrij resultaat gebruikt u het gladmakende accessoire op vooraf gedroogd haar om uw kapsel te perfectioneren.

Druk op de twee knoppen aan de zijkant om de accessoire te wisselen. Wanneer het apparaat is uitgeschakeld, wacht tot het is afgekoeld voordat u het verwijdt.

Borstel uw haar van boven naar beneden glad en werk van onder naar boven om omekeerwd, wat uw voorkeur heeft.

DEELNAME AAN MILIEUBESCHERMING

• Uw apparaat bevat een aantal materialen die kunnen worden hergebruikt.

• Breng het apparaat naar een inzamelpunt of, indien dit niet mogelijk is, naar een erkend servicecentrum voor verwerking.

Deze instructies zijn tevens beschikbaar op onze website www.rowenta.com.

ES

DESCRIPCION GENERAL

- A - Concentrador
- B - Accesorio alisador
- C - Botón de frío
- D - Botón de encendido/apagado
- E - Ajustes de velocidad del airo (3 posiciones)
- F - Ajustes de temperatura (3 posiciones)

GARANTIA

El aparelho foi concebido para ser utilizado apenas em casa. Não é permitido o uso do aparelho para fins comerciais. A garantia será considerada nula se o aparelho for utilizado indevidamente.

Pressione os dois botões laterais para mudar o acessório. Se o acessório ainda estiver quente, espere esfriar antes de removê-lo.

• Não utilize o aparelho com produtos abrasivos ou corrosivos. • Não utilize a temperatura inferiores a 0 °C e superiores a 35 °C.

CONSELHOS DE UTILIZAÇÃO

Desembarace o seu cabelo previamente.

Para secar: Coloque o concentrador no aparelho e seque o cabelo, ajustando a velocidade do fluxo de ar e a temperatura conforme pretendido.

Se procura um acabamento suave e sem frisão: utilize o acessório alisador no cabelo após o secar para aperfeçoar o seu penteado.

Pressione os dois botões laterais para mudar o acessório. Se o acessório ainda estiver quente, espere esfriar antes de removê-lo.

• Não utilize o aparelho com produtos abrasivos ou corrosivos. • Não utilize a temperatura inferiores a 0 °C e superiores a 35 °C.

CONSEJOS DE SEGURIDAD

• Para tu seguridad, este aparato cumple con todas las normas y regulaciones aplicables (incluidas las directivas sobre aparatos de baja tensión, compatibilidad electromagnética, y medioambiente).

• Evita el contacto con la piel. Asegúrate de que el cable de alimentación no esté nunca en contacto con las partes calientes del aparato.

• Para una protección adicional, se recomienda instalar un ID (dispositivo diferencial) con una corriente residual nominal máxima de 30 mA en el circuito eléctrico que suministra alimentación al cuarto de baño. Pídele consejo al instalador.

• El aparato debe instalarse en un lugar seco y usarse de acuerdo con la normativa en vigor en tu país.

• ADVERTENCIA: El símbolo de la bañera tachada (ISO 7010-P026 (2011-05)) en el aparato significa que no debe usarse cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros depósitos llenos de agua.

• Para otros países no sujetos a la normativa de la UE: Este dispositivo no está diseñado para ser utilizado por personas (esto es, niños o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas) que no estén supervisados o con información relativa a un uso seguro del dispositivo, a cargo de una persona responsable de su seguridad. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

• Cuando utilices el aparato en un cuarto de baño, desenchúfalo después de usarlo, ya que su proximidad al agua es peligrosa, incluso cuando el aparato está apagado.

• Para para los países sujetos a la normativa de la UE (**CE**): Este aparato pueden utilizarlo niños a partir de ocho años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, si están supervisados o con información relativa a un uso seguro del dispositivo, a cargo de una persona responsable de su seguridad. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

• Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser und halten Sie es nicht unter laufendes Wasser, auch nicht zu Reinigungs Zwecken.

• Halten Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen.

• Halten Sie das Gerät nicht am Luftausgangsbereich.

• Halten Sie das Gerät nicht am heißen Gehäuse fest, sondern am Griff.

• Ziehen Sie den Stecker nicht am Kabel aus der Steckdose.

• Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.

• Nicht mit scheuernden oder ätzenden Produkten reinigen.

• Nicht bei Temperaturen unter 0 °C und über 35 °C verwenden.

GARANTIA

El aparelho foi concebido para ser utilizado apenas em casa. Não é permitido o uso do aparelho para fins comerciais. A garantia será considerada nula se o aparelho for utilizado indevidamente.

Pressione os dois botões laterais para mudar o acessório. Se o acessório ainda estiver quente, espere esfriar antes de removê-lo.

• Não utilize o aparelho com produtos abrasivos ou corrosivos. • Não utilize a temperatura inferiores a 0 °C e superiores a 35 °C.

Desenlace o cabelo antes de começar.

Para secar: Coloque a boquilha concentradora em o aparato y sécate ajustando la velocidad y la temperatura del flujo de aire como quieras.

Si buscas un acabado liso y sin enredado: utiliza el accesorio alisador para cabello seco previamente para perfeccionar el peinado.

Pulsa los dos botones laterales para cambiar el accesorio. Si el accesorio todavía está caliente, espere a que se enfrie antes de retirarlo.

• No utilices el dispositivo si el dispositivo si arresta automáticamente. • No utilices el aparato a temperaturas inferiores a 0 °C y superiores a 35 °C.

Desenchufa el aparato tirando del enchufe, no del cable.

• No utilices cables alargadores.

• No lo limpies con productos abrasivos ni corrosivos.

• No utilices el aparato a temperaturas inferiores a 0 °C y superiores a 35 °C.

GARANTIA

El aparelho foi concebido para ser utilizado apenas em casa. Não é permitido o uso do aparelho para fins comerciais. A garantia quedará nula se o aparelho se utiliza de forma incorreta.

CONSEJOS DE USO

Desenredar o pelo antes de começar.

Para secar: Coloque a boquilha concentradora em o aparato y sécate ajustando la velocidad y la temperatura del flujo de aire como quieras.

Si buscas un acabado liso y sin enredado: utiliza el accesorio alisador para cabello seco previamente para perfeccionar el peinado.

Pulsa los dos botones laterales para cambiar el accesorio. Si el accesorio todavía está caliente, espere a que se enfrie antes de retirarlo.

• No utilices el dispositivo si el dispositivo si arresta automáticamente. • No utilices el aparato a temperaturas inferiores a 0 °C y superiores a 35 °C.

PARTICIPACIÓN EN LA PROTECCIÓN AMBIENTAL

- La ierice tie izmantotas vākus īpaši aug pangs sēda voolava vēs ala isegi puhanistams esmārglīti. - Arge hoidiks seadet es neietke kaitēna. - Arge hoidke seadet ūhu sissevutū pirknissas. - Arge hoidke seadet korpusist, msi mututub kuumaks, vaimē. - Arge hoidke seadet voolvūrogristū juhtmetst kuumaks, tōmāksle se asemel piktusjuhet. - Arge kasutags puhanistams pūstas abrasivseid vūl sōdvaitav tōstēd. - Arge kasutags temperatūrali āla 0° c ga ule 35° C.

GARANTĪJA Tieto seade on ette nähtud ainult koduse kasutamiseks. Seda ei tohi kasutada artistilise eesmärgil. Garantii kaetak heitvuse, kui seadet kasutatakse valesti.

KASUTUSOOVITUSED

Harutage oma juukseid eelnevalt lahti.

Kuivalamiseks: Astage koncentraatorit seadmele ja kuivatage juukseid, reguleerides õhuvoolu kiirust nii temperatuuri vastavalt soovile.

Kui soovite siledat: püsuvaba viimistlust, kasutage oma soengu talumistaks eelkuivatuid juuste silksiliksine mōeldust tarvikut. Tarviku vahetamiseks vajutage alla kaks kōlgnuppu. Kui liisaeade on veeli kuum, oodake, kuni see jahtub, enne kui teete eelnevat. Tõsi juuste juukseid eelnevalt alla, tōtates al jāvūl eelnevalt, eelnevalt sellest, mida oodate.

OSALEMINE KESKKONNAKAITSE

 Tēle seade sisaldab vārtuslikke materiale, mida on vōimalik tōmōtõõdada. - Viige see tōmōtēksisse jāttemajama vōi volitatud teeminduskuskesse.

Need juhised on saadaval ka meie veebisaidil www.rowenta.com.

BT BENDRAS APRAŠYMAS

A - Koncentratorius
B - Pirkior za ravnanje
C - Tipika za hladan zrak
D - Dugme za uključivanje/isključivanje
E - Jüngmōmōs jūngmōs
F - Oro srauto gređno nustatymai (3 lygiai)
F - Temperatūros nustatymai (3 lygiai)

SAUGOS PATARIMAI

- Jūs saugai užtikrinti šis butinis prietaisas atitinka galiojančius standartus ir reglamentus (įskaitant direktyvą dėl žemos įtampos, elektromagnetinio suderinamumo ir aplinkos). - Naudojimui metu prietaisas gali būti įkaitęs. Venkite kontakto su oda. Įsitikinkite, kad matinimo laidas niekada nesiliestų su karštomis butinio prietaiso dalimis. - Įsitikinkite, kad Jūsų elektros tinklo įtampa atitinka butinio prietaiso įtampą. Bet, kokia kladai prijungiant butinį prietaisą gali padaryti nepataisomą žałą, kuriai garantija netaikoma.

- Papildomai apsaugai vengti galimoje matinimo tiekančioje elektros grandinėje rekomenduojama sumontuoti liekamios srovės įtaisą (RCD), kurio vadovė liekamoji darbinio srovės neviršija 30 mA. Klauskite montuotojo patarimo. - Butinį prietaisą reikia sumontuoti ir naudoti vadovaujantis Jūsų šalies galiojančiais reglamentais. - ĮSIPRĖŠIMAS: an prietaiso esantis perbrauktas vonios prietaisai, kuriuos reikia naudoti atsargiai, kad šio prietaiso įtampa nepažeistų Jūsų rankas. - ĮSIPRĖŠIMAS: prietaiso esantis perbrauktas vonios prietaisai, kuriuos reikia naudoti atsargiai, kad šio prietaiso įtampa nepažeistų Jūsų rankas. - ĮSIPRĖŠIMAS: prietaiso esantis perbrauktas vonios prietaisai, kuriuos reikia naudoti atsargiai, kad šio prietaiso įtampa nepažeistų Jūsų rankas.

- Salims, kurioms netaikomi ES reglamentai: Šis prietaisas nėra tirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus) su ribotomis fizinėmis, sensorinėmis ar psichinėmis galimybėmis ir pakankamai patirties ar žinių neturintiems asmenims, nebent juos prižiūri arba išmoko prietaisui naudotis už jų priežiūrą ir išlavimą atsakingas asmuo. Vaikus reikia prižiūrėti, kad jie nežaistų su prietaisu. - Jei butinį prietaisą naudoate vonios kambariame, panaudoję jį šunkite iš elektros tinklo, nes net įsijungus butinį prietaisą šalis esantis vanduo kelia pavojų. - Salims, kuriuos taikomi ES reglamentai (Č): Šį butinį prietaisą gali naudoti asmenys turint amžius ir vyresni vaikai bei asmenys su ribotomis fizinėmis, psichinėmis ar psichinėmis galimybėmis ir pakankamai patirties ar žinių neturintiems asmenys tuo atveju, jei jie yra prižiūrimi arba jiems paaiškintos su šiuo prietaisu naudojimo įsijungus instrukcijos. - Naudodamiesi prietaisu, turite būti draugiama žaisti su šiuo prietaisu. Be atsakingo asmens priežiūros vaikai negali valyti prietaiso ar jo techniniai prižiūrėti. - Niekiam išvengti pavojus, pažeista matinimo laidu turi pakelti gamintojas, garantuojantis aptarnavimo skausus darbuotojai arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo.

- Jei butinį prietaisą naudoate vonios kambariame, panaudoję jį šunkite iš elektros tinklo, nes net įsijungus butinį prietaisą šalis esantis vanduo kelia pavojų. - Salims, kuriuos taikomi ES reglamentai (Č): Šį butinį prietaisą gali naudoti asmenys turint amžius ir vyresni vaikai bei asmenys su ribotomis fizinėmis, psichinėmis ar psichinėmis galimybėmis ir pakankamai patirties ar žinių neturintiems asmenys tuo atveju, jei jie yra prižiūrimi arba jiems paaiškintos su šiuo prietaisu naudojimo įsijungus instrukcijos. - Naudodamiesi prietaisu, turite būti draugiama žaisti su šiuo prietaisu. Be atsakingo asmens priežiūros vaikai negali valyti prietaiso ar jo techniniai prižiūrėti. - Niekiam išvengti pavojus, pažeista matinimo laidu turi pakelti gamintojas, garantuojantis aptarnavimo skausus darbuotojai arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo.

- Jei butinį prietaisą naudoate vonios kambariame, panaudoję jį šunkite iš elektros tinklo, nes net įsijungus butinį prietaisą šalis esantis vanduo kelia pavojų. - Salims, kuriuos taikomi ES reglamentai (Č): Šį butinį prietaisą gali naudoti asmenys turint amžius ir vyresni vaikai bei asmenys su ribotomis fizinėmis, psichinėmis ar psichinėmis galimybėmis ir pakankamai patirties ar žinių neturintiems asmenys tuo atveju, jei jie yra prižiūrimi arba jiems paaiškintos su šiuo prietaisu naudojimo įsijungus instrukcijos. - Naudodamiesi prietaisu, turite būti draugiama žaisti su šiuo prietaisu. Be atsakingo asmens priežiūros vaikai negali valyti prietaiso ar jo techniniai prižiūrėti. - Niekiam išvengti pavojus, pažeista matinimo laidu turi pakelti gamintojas, garantuojantis aptarnavimo skausus darbuotojai arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo.

- Jei butinį prietaisą naudoate vonios kambariame, panaudoję jį šunkite iš elektros tinklo, nes net įsijungus butinį prietaisą šalis esantis vanduo kelia pavojų. - Salims, kuriuos taikomi ES reglamentai (Č): Šį butinį prietaisą gali naudoti asmenys turint amžius ir vyresni vaikai bei asmenys su ribotomis fizinėmis, psichinėmis ar psichinėmis galimybėmis ir pakankamai patirties ar žinių neturintiems asmenys tuo atveju, jei jie yra prižiūrimi arba jiems paaiškintos su šiuo prietaisu naudojimo įsijungus instrukcijos. - Naudodamiesi prietaisu, turite būti draugiama žaisti su šiuo prietaisu. Be atsakingo asmens priežiūros vaikai negali valyti prietaiso ar jo techniniai prižiūrėti. - Niekiam išvengti pavojus, pažeista matinimo laidu turi pakelti gamintojas, garantuojantis aptarnavimo skausus darbuotojai arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo.

- Jei butinį prietaisą naudoate vonios kambariame, panaudoję jį šunkite iš elektros tinklo, nes net įsijungus butinį prietaisą šalis esantis vanduo kelia pavojų. - Salims, kuriuos taikomi ES reglamentai (Č): Šį butinį prietaisą gali naudoti asmenys turint amžius ir vyresni vaikai bei asmenys su ribotomis fizinėmis, psichinėmis ar psichinėmis galimybėmis ir pakankamai patirties ar žinių neturintiems asmenys tuo atveju, jei jie yra prižiūrimi arba jiems paaiškintos su šiuo prietaisu naudojimo įsijungus instrukcijos. - Naudodamiesi prietaisu, turite būti draugiama žaisti su šiuo prietaisu. Be atsakingo asmens priežiūros vaikai negali valyti prietaiso ar jo techniniai prižiūrėti. - Niekiam išvengti pavojus, pažeista matinimo laidu turi pakelti gamintojas, garantuojantis aptarnavimo skausus darbuotojai arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo.

- Jei butinį prietaisą naudoate vonios kambariame, panaudoję jį šunkite iš elektros tinklo, nes net įsijungus butinį prietaisą šalis esantis vanduo kelia pavojų. - Salims, kuriuos taikomi ES reglamentai (Č): Šį butinį prietaisą gali naudoti asmenys turint amžius ir vyresni vaikai bei asmenys su ribotomis fizinėmis, psichinėmis ar psichinėmis galimybėmis ir pakankamai patirties ar žinių neturintiems asmenys tuo atveju, jei jie yra prižiūrimi arba jiems paaiškintos su šiuo prietaisu naudojimo įsijungus instrukcijos. - Naudodamiesi prietaisu, turite būti draugiama žaisti su šiuo prietaisu. Be atsakingo asmens priežiūros vaikai negali valyti prietaiso ar jo techniniai prižiūrėti. - Niekiam išvengti pavojus, pažeista matinimo laidu turi pakelti gamintojas, garantuojantis aptarnavimo skausus darbuotojai arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo.

- Jei butinį prietaisą naudoate vonios kambariame, panaudoję jį šunkite iš elektros tinklo, nes net įsijungus butinį prietaisą šalis esantis vanduo kelia pavojų. - Salims, kuriuos taikomi ES reglamentai (Č): Šį butinį prietaisą gali naudoti asmenys turint amžius ir vyresni vaikai bei asmenys su ribotomis fizinėmis, psichinėmis ar psichinėmis galimybėmis ir pakankamai patirties ar žinių neturintiems asmenys tuo atveju, jei jie yra prižiūrimi arba jiems paaiškintos su šiuo prietaisu naudojimo įsijungus instrukcijos. - Naudodamiesi prietaisu, turite būti draugiama žaisti su šiuo prietaisu. Be atsakingo asmens priežiūros vaikai negali valyti prietaiso ar jo techniniai prižiūrėti. - Niekiam išvengti pavojus, pažeista matinimo laidu turi pakelti gamintojas, garantuojantis aptarnavimo skausus darbuotojai arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo.

- Jei butinį prietaisą naudoate vonios kambariame, panaudoję jį šunkite iš elektros tinklo, nes net įsijungus butinį prietaisą šalis esantis vanduo kelia pavojų. - Salims, kuriuos taikomi ES reglamentai (Č): Šį butinį prietaisą gali naudoti asmenys turint amžius ir vyresni vaikai bei asmenys su ribotomis fizinėmis, psichinėmis ar psichinėmis galimybėmis ir pakankamai patirties ar žinių neturintiems asmenys tuo atveju, jei jie yra prižiūrimi arba jiems paaiškintos su šiuo prietaisu naudojimo įsijungus instrukcijos. - Naudodamiesi prietaisu, turite būti draugiama žaisti su šiuo prietaisu. Be atsakingo asmens priežiūros vaikai negali valyti prietaiso ar jo techniniai prižiūrėti. - Niekiam išvengti pavojus, pažeista matinimo laidu turi pakelti gamintojas, garantuojantis aptarnavimo skausus darbuotojai arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo.

GARANTĪJA Jūs prietaisais skirtas naudoti tik namuose. Jų negalima naudoti profesionaliais tikslais. Netinkamai naudojant butinį prietaisą, garantija bus panaikinta.

NAUDOJIMO PATARIMAI

Prieš naudojimą išsukokite plaukus.

Naudodamiesi an prietaiso žodis koncentraatoriu ir džiovinote plaukus reguliuodami oro srauto greitį ir temperatūrą pagal poreikį. **Jei norite, kad plaukai būtų glotnūs ir nesliaužtų:** an šiek tiek išdžiovinę plaukus būkite glotninamji priedą suksenosai suformuoti.

Norėdams pakelti priedą nusaukite, kaip šoniūms mygtukus. Jei priedas yra dar karštas, palaukite, kol jis atvės, prieš jį nuimdami. Suukokite plaukus nuo šaknų iki galiukų iš apados ir (arba) iš viršaus, kaip pagėdijavimą.

DALYVAVIMAS APILINKOS APSAUGOJ

 Jūs prietaise yra daug atkuriamų ar perdirbamų medžiagų. - Nunešę jį atliekų surinkimo punkta arba, jei to padaryti negalite, į patvirtintą techninės priežiūros centrą, kuriame jis bus apdoroas.

Šias instrukcijas pat pat galite rasti mūsų svetainėje www.rowenta.com.

LV VISĀPĀRĪGS APRAKSTS

A - Koncentrators
B - Līdzināšanas piederums
C - Aizsarga gaisa poga
D - Iespējams akcesorijs
E - Gaisa plūsmas ātruma iestatījumi (3 līmeņi)
F - Temperatūras iestatījumi (3 līmeņi)

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Gādājot par Jūsu drošību, šī ierīce atbilst piemērojamajam standartiem un noteikumiem (tostarp direktīvām, kas attiecas uz zemspriegumu, elektromagnētiskā savietojamību un vidi). - Ierīces piederumi, lietošanas laikā lietotie aksesuāri, kas ir pieslēgti ar sakarsē ar ūdeni. Uzmanieties, lai barošanas vads nekad nenonāktu sakarsē ar ierīces karstajām daļām.

- Pārbaudiet, vai strāvas pildspalvis atbilst ierīces spriegumam. Iebaidā klūda, pievienojot ierīci, var izraisīt nenovērtams bīdājums, ko garantija nesedz. - Papildu aizsardzības vārmērosta elektriskajā ķēdē ir ieteicams uzstādīt RCD (noplūdes strāvas ierīci) ar nominālo atlikušo darba strāvu, kas nepārsniedz 30 mA. Līdziet padomu uzstādītājam.

- Iebaidā gadījumā ierīce jāuzstādā un jāizmanto saskaņā ar Jūsu valstī spēkā esošajiem noteikumiem.

BRĪDĪJUMI: Nosvītrotas vānnas simbols (ISO 7010-P026 (2011-05) uz ierīces zīmē, ka šī ierīce nedrīkst izmantot vietās, kurās ir dūšas, lieņnēs vai citu ar ūdeni pildītu tvertņu tuvumā.

- Citām valstīm, uz kurām neattiecas ES regulējums: Šo ierīci nav paredzēti lietot personām (tātā skaitā bērniem) ar ierēbrotām fiziskām, uztveres vai garīgām īpašībām, kas ierēbrotas pierēdzies vai zināšanām, izņemot gadījumā, kad tās uzstāda persona, kas pārņērnāt vīnu drošību, vai tās ir ierēbrotas saņērnās no šādas personas ierēbrotās vānnā. - Naudodamies ierīci, turēsimies bērnus, lai pārliecinātos, ka viņi ierīci neizmanto kā rotaļlietu.

OSALEMINE KESKKONNAKAITSE  Tēle seade sisaldab vārtuslikke materiale, mida on vōimalik tōmōtõõdada. - Viige see tōmōtēksisse jāttemajama vōi volitatud teeminduskuskesse.

Need juhised on saadaval ka meie veebisaidil www.rowenta.com.

LT BENDRAS APRAŠYMAS

A - Koncentratorius
B - Pirkior za ravnanje
C - Tipika za hladan zrak
D - Dugme za uključivanje/isključivanje
E - Jüngmōmōs jūngmōs
F - Oro srauto gređno nustatymai (3 lygiai)
F - Temperatūros nustatymai (3 lygiai)

SAUGOS PATARIMAI

- Jūs saugai užtikrinti šis butinis prietaisas atitinka galiojančius standartus ir reglamentus (įskaitant direktyvą dėl žemos įtampos, elektromagnetinio suderinamumo ir aplinkos). - Naudojimui metu prietaisas gali būti įkaitęs. Venkite kontakto su oda. Įsitikinkite, kad matinimo laidas niekada nesiliestų su karštomis butinio prietaiso dalimis. - Įsitikinkite, kad Jūsų elektros tinklo įtampa atitinka butinio prietaiso įtampą. Bet, kokia kladai prijungiant butinį prietaisą gali padaryti nepataisomą žałą, kuriai garantija netaikoma.

- Papildomai apsaugai vengti galimoje matinimo tiekančioje elektros grandinėje rekomenduojama sumontuoti liekamios srovės įtaisą (RCD), kurio vadovė liekamoji darbinio srovės neviršija 30 mA. Klauskite montuotojo patarimo. - Butinį prietaisą reikia sumontuoti ir naudoti vadovaujantis Jūsų šalies galiojančiais reglamentais. - ĮSIPRĖŠIMAS: an prietaiso esantis perbrauktas vonios prietaisai, kuriuos reikia naudoti atsargiai, kad šio prietaiso įtampa nepažeistų Jūsų rankas. - ĮSIPRĖŠIMAS: prietaiso esantis perbrauktas vonios prietaisai, kuriuos reikia naudoti atsargiai, kad šio prietaiso įtampa nepažeistų Jūsų rankas.

- Salims, kurioms netaikomi ES reglamentai: Šis prietaisas nėra tirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus) su ribotomis fizinėmis, sensorinėmis ar psichinėmis galimybėmis ir pakankamai patirties ar žinių neturintiems asmenims, nebent juos prižiūri arba išmoko prietaisui naudotis už jų priežiūrą ir išlavimą atsakingas asmuo. Vaikus reikia prižiūrėti, kad jie nežaistų su prietaisu. - Jei butinį prietaisą naudoate vonios kambariame, panaudoję jį šunkite iš elektros tinklo, nes net įsijungus butinį prietaisą šalis esantis vanduo kelia pavojų. - Salims, kuriuos taikomi ES reglamentai (Č): Šį butinį prietaisą gali naudoti asmenys turint amžius ir vyresni vaikai bei asmenys su ribotomis fizinėmis, psichinėmis ar psichinėmis galimybėmis ir pakankamai patirties ar žinių neturintiems asmenys tuo atveju, jei jie yra prižiūrimi arba jiems paaiškintos su šiuo prietaisu naudojimo įsijungus instrukcijos. - Naudodamiesi prietaisu, turite būti draugiama žaisti su šiuo prietaisu. Be atsakingo asmens priežiūros vaikai negali valyti prietaiso ar jo techniniai prižiūrėti. - Niekiam išvengti pavojus, pažeista matinimo laidu turi pakelti gamintojas, garantuojantis aptarnavimo skausus darbuotojai arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo.

- Jei butinį prietaisą naudoate vonios kambariame, panaudoję jį šunkite iš elektros tinklo, nes net įsijungus butinį prietaisą šalis esantis vanduo kelia pavojų. - Salims, kuriuos taikomi ES reglamentai (Č): Šį butinį prietaisą gali naudoti asmenys turint amžius ir vyresni vaikai bei asmenys su ribotomis fizinėmis, psichinėmis ar psichinėmis galimybėmis ir pakankamai patirties ar žinių neturintiems asmenys tuo atveju, jei jie yra prižiūrimi arba jiems paaiškintos su šiuo prietaisu naudojimo įsijungus instrukcijos. - Naudodamiesi prietaisu, turite būti draugiama žaisti su šiuo prietaisu. Be atsakingo asmens priežiūros vaikai negali valyti prietaiso ar jo techniniai prižiūrėti. - Niekiam išvengti pavojus, pažeista matinimo laidu turi pakelti gamintojas, garantuojantis aptarnavimo skausus darbuotojai arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo.

- Jei butinį prietaisą naudoate vonios kambariame, panaudoję jį šunkite iš elektros tinklo, nes net įsijungus butinį prietaisą šalis esantis vanduo kelia pavojų. - Salims, kuriuos taikomi ES reglamentai (Č): Šį butinį prietaisą gali naudoti asmenys turint amžius ir vyresni vaikai bei asmenys su ribotomis fizinėmis, psichinėmis ar psichinėmis galimybėmis ir pakankamai patirties ar žinių neturintiems asmenys tuo atveju, jei jie yra prižiūrimi arba jiems paaiškintos su šiuo prietaisu naudojimo įsijungus instrukcijos. - Naudodamiesi prietaisu, turite būti draugiama žaisti su šiuo prietaisu. Be atsakingo asmens priežiūros vaikai negali valyti prietaiso ar jo techniniai prižiūrėti. - Niekiam išvengti pavojus, pažeista matinimo laidu turi pakelti gamintojas, garantuojantis aptarnavimo skausus darbuotojai arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo.

- Jei butinį prietaisą naudoate vonios kambariame, panaudoję jį šunkite iš elektros tinklo, nes net įsijungus butinį prietaisą šalis esantis vanduo kelia pavojų. - Salims, kuriuos taikomi ES reglamentai (Č): Šį butinį prietaisą gali naudoti asmenys turint amžius ir vyresni vaikai bei asmenys su ribotomis fizinėmis, psichinėmis ar psichinėmis galimybėmis ir pakankamai patirties ar žinių neturintiems asmenys tuo atveju, jei jie yra prižiūrimi arba jiems paaiškintos su šiuo prietaisu naudojimo įsijungus instrukcijos. - Naudodamiesi prietaisu, turite būti draugiama žaisti su šiuo prietaisu. Be atsakingo asmens priežiūros vaikai negali valyti prietaiso ar jo techniniai prižiūrėti. - Niekiam išvengti pavojus, pažeista matinimo laidu turi pakelti gamintojas, garantuojantis aptarnavimo skausus darbuotojai arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo.

- Jei butinį prietaisą naudoate vonios kambariame, panaudoję jį šunkite iš elektros tinklo, nes net įsijungus butinį prietaisą šalis esantis vanduo kelia pavojų. - Salims, kuriuos taikomi ES reglamentai (Č): Šį butinį prietaisą gali naudoti asmenys turint amžius ir vyresni vaikai bei asmenys su ribotomis fizinėmis, psichinėmis ar psichinėmis galimybėmis ir pakankamai patirties ar žinių neturintiems asmenys tuo atveju, jei jie yra prižiūrimi arba jiems paaiškintos su šiuo prietaisu naudojimo įsijungus instrukcijos. - Naudodamiesi prietaisu, turite būti draugiama žaisti su šiuo prietaisu. Be atsakingo asmens priežiūros vaikai negali valyti prietaiso ar jo techniniai prižiūrėti. - Niekiam išvengti pavojus, pažeista matinimo laidu turi pakelti gamintojas, garantuojantis aptarnavimo skausus darbuotojai arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo.

- Jei butinį prietaisą naudoate vonios kambariame, panaudoję jį šunkite iš elektros tinklo, nes net įsijungus butinį prietaisą šalis esantis vanduo kelia pavojų. - Salims, kuriuos taikomi ES reglamentai (Č): Šį butinį prietaisą gali naudoti asmenys turint amžius ir vyresni vaikai bei asmenys su ribotomis fizinėmis, psichinėmis ar psichinėmis galimybėmis ir pakankamai patirties ar žinių neturintiems asmenys tuo atveju, jei jie yra prižiūrimi arba jiems paaiškintos su šiuo prietaisu naudojimo įsijungus instrukcijos. - Naudodamiesi prietaisu, turite būti draugiama žaisti su šiuo prietaisu. Be atsakingo asmens priežiūros vaikai negali valyti prietaiso ar jo techniniai prižiūrėti. - Niekiam išvengti pavojus, pažeista matinimo laidu turi pakelti gamintojas, garantuojantis aptarnavimo skausus darbuotojai arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo.

- Jei butinį prietaisą naudoate vonios kambariame, panaudoję jį šunkite iš elektros tinklo, nes net įsijungus butinį prietaisą šalis esantis vanduo kelia pavojų. - Salims, kuriuos taikomi ES reglamentai (Č): Šį butinį prietaisą gali naudoti asmenys turint amžius ir vyresni vaikai bei asmenys su ribotomis fizinėmis, psichinėmis ar psichinėmis galimybėmis ir pakankamai patirties ar žinių neturintiems asmenys tuo atveju, jei jie yra prižiūrimi arba jiems paaiškintos su šiuo prietaisu naudojimo įsijungus instrukcijos. - Naudodamiesi prietaisu, turite būti draugiama žaisti su šiuo prietaisu. Be atsakingo asmens priežiūros vaikai negali valyti prietaiso ar jo techniniai prižiūrėti. - Niekiam išvengti pavojus, pažeista matinimo laidu turi pakelti gamintojas, garantuojantis aptarnavimo skausus darbuotojai arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo.

- Jei butinį prietaisą naudoate vonios kambariame, panaudoję jį šunkite iš elektros tinklo, nes net įsijungus butinį prietaisą šalis esantis vanduo kelia pavojų. - Salims, kuriuos taikomi ES reglamentai (Č): Šį butinį prietaisą gali naudoti asmenys turint amžius ir vyresni vaikai bei asmenys su ribotomis fizinėmis, psichinėmis ar psichinėmis galimybėmis ir pakankamai patirties ar žinių neturintiems asmenys tuo atveju, jei jie yra prižiūrimi arba jiems paaiškintos su šiuo prietaisu naudojimo įsijungus instrukcijos. - Naudodamiesi prietaisu, turite būti draugiama žaisti su šiuo prietaisu. Be atsakingo asmens priežiūros vaikai negali valyti prietaiso ar jo techniniai prižiūrėti. - Niekiam išvengti pavojus, pažeista matinimo laidu turi pakelti gamintojas, garantuojantis aptarnavimo skausus darbuotojai arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo.

- Jei butinį prietaisą naudoate vonios kambariame, panaudoję jį šunkite iš elektros tinklo, nes net įsijungus butinį prietaisą šalis esantis vanduo kelia pavojų. - Salims, kuriuos taikomi ES reglamentai (Č): Šį butinį prietaisą gali naudoti asmenys turint amžius ir vyresni vaikai bei asmenys su ribotomis fizinėmis, psichinėmis ar psichinėmis galimybėmis ir pakankamai patirties ar žinių neturintiems asmenys tuo atveju, jei jie yra prižiūrimi arba jiems paaiškintos su šiuo prietaisu naudojimo įsijungus instrukcijos. - Naudodamiesi prietaisu, turite būti draugiama žaisti su šiuo prietaisu. Be atsakingo asmens priežiūros vaikai negali valyti prietaiso ar jo techniniai prižiūrėti. - Niekiam išvengti pavojus, pažeista matinimo laidu turi pakelti gamintojas, garantuojantis aptarnavimo skausus darbuotojai arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo.

- Jei butinį prietaisą naudoate vonios kambariame, panaudoję jį šunkite iš elektros tinklo, nes net įsijungus butinį prietaisą šalis esantis vanduo kelia pavojų. - Salims, kuriuos taikomi ES reglamentai (Č): Šį butinį prietaisą gali naudoti asmenys turint amžius ir vyresni vaikai bei asmenys su ribotomis fizinėmis, psichinėmis ar psichinėmis galimybėmis ir pakankamai patirties ar žinių neturintiems asmenys tuo atveju, jei jie yra prižiūrimi arba jiems paaiškintos su šiuo prietaisu naudojimo įsijungus instrukcijos. - Naudodamiesi prietaisu, turite būti draugiama žaisti su šiuo prietaisu. Be atsakingo asmens priežiūros vaikai negali valyti prietaiso ar jo techniniai prižiūrėti. - Niekiam išvengti pavojus, pažeista matinimo laidu turi pakelti gamintojas, garantuojantis aptarnavimo skausus darbuotojai arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo.

- Jei butinį prietaisą naudoate vonios kambariame, panaudoję jį šunkite iš elektros tinklo, nes net įsijungus butinį prietaisą šalis esantis vanduo kelia pavojų. - Salims, kuriuos taikomi ES reglamentai (Č): Šį butinį prietaisą gali naudoti asmenys turint amžius ir vyresni vaikai bei asmenys su ribotomis fizinėmis, psichinėmis ar psichinėmis galimybėmis ir pakankamai patirties ar žinių neturintiems asmenys tuo atveju, jei jie yra prižiūrimi arba jiems paaiškintos su šiuo prietaisu naudojimo įsijungus instrukcijos. - Naudodamiesi prietaisu, turite būti draugiama žaisti su šiuo prietaisu. Be atsakingo asmens priežiūros vaikai negali valyti prietaiso ar jo techniniai prižiūrėti. - Niekiam išvengti pavojus, pažeista matinimo laidu turi pakelti gamintojas, garantuojantis aptarnavimo skausus darbuotojai arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo.

- Jei butinį prietaisą naudoate vonios kambariame, panaudoję jį šunkite iš elektros tinklo, nes net įsijungus butinį prietaisą šalis esantis vanduo kelia pavojų. - Salims, kuriuos taikomi ES reglamentai (Č): Šį butinį prietaisą gali naudoti asmenys turint amžius ir vyresni vaikai bei asmenys su ribotomis fizinėmis, psichinėmis ar psichinėmis galimybėmis ir pakankamai patirties ar žinių neturintiems asmenys tuo atveju, jei jie yra prižiūrimi arba jiems paaiškintos su šiuo prietaisu naudojimo įsijungus instrukcijos. - Naudodamiesi prietaisu, turite būti draugiama žaisti su šiuo prietaisu. Be atsakingo asmens priežiūros vaikai negali valyti prietaiso ar jo techniniai prižiūrėti. - Niekiam išvengti pavojus, pažeista matinimo laidu turi pakelti gamintojas, garantuojantis aptarnavimo skausus darbuotojai arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo.

- Jei butinį prietaisą naudoate vonios kambariame, panaudoję jį šunkite iš elektros tinklo, nes net įsijungus butinį prietaisą šalis esantis vanduo kelia pavojų. - Salims, kuriuos taikomi ES reglamentai (Č): Šį butinį prietaisą gali naudoti asmenys turint amžius ir vyresni vaikai bei asmenys su ribotomis fizinėmis, psichinėmis ar psichinėmis galimybėmis ir pakankamai patirties ar žinių neturintiems asmenys tuo atveju, jei jie yra prižiūrimi arba jiems paaiškintos su šiuo prietaisu naudojimo įsijungus instrukcijos. - Naudodamiesi prietaisu, turite būti draugiama žaisti su šiuo prietaisu. Be atsakingo asmens priežiūros vaikai negali valyti prietaiso ar jo techniniai prižiūrėti. - Niekiam išvengti pavojus, pažeista matinimo laidu turi pakelti gamintojas, garantuojantis aptarnavimo skausus darbuotojai arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo.

- Jei butinį prietaisą naudoate vonios kambariame, panaudoję jį šunkite iš elektros tinklo, nes net įsijungus butinį prietaisą šalis esantis vanduo kelia pavojų. - Salims, kuriuos taikomi ES reglamentai (Č): Šį butinį prietaisą gali naudoti asmenys turint amžius ir vyresni vaikai bei asmenys su ribotomis fizinėmis, psichinėmis ar psichinėmis galimybėmis ir pakankamai patirties ar žinių neturintiems asmenys tuo atveju, jei jie yra prižiūrimi arba jiems paaiškintos su šiuo prietaisu naudojimo įsijungus instrukcijos. - Naudodamiesi prietaisu, turite būti draugiama žaisti su šiuo prietaisu. Be atsakingo asmens priežiūros vaikai negali valyti prietaiso ar jo techniniai prižiūrėti. - Niekiam išvengti pavojus, pažeista matinimo laidu turi pakelti gamintojas, garantuojantis aptarnavimo skausus darbuotojai arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo.

- Jei butinį prietaisą naudoate vonios kambariame, panaudoję jį šunkite iš elektros tinklo, nes net įsijungus butinį prietaisą šalis esantis vanduo kelia pavojų. - Salims, kuriuos taikomi ES reglamentai (Č): Šį butinį prietaisą gali naudoti asmenys turint amžius ir vyresni vaikai bei asmenys su ribotomis fizinėmis, psichinėmis ar psichinėmis galimybėmis ir pakankamai patirties ar žinių neturintiems asmenys tuo atveju, jei jie yra prižiūrimi arba jiems paaiškintos su šiuo prietaisu naudojimo įsijungus instrukcijos. - Naudodamiesi prietaisu, turite būti draugiama žaisti su šiuo prietaisu. Be atsakingo asmens priežiūros vaikai negali valyti prietaiso ar jo techniniai prižiūrėti. - Niekiam išvengti pavojus, pažeista matinimo laidu turi pakelti gamintojas, garantuojantis aptarnavimo skausus darbuotojai arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo.

- Jei butinį prietaisą naudoate vonios kambariame, panaudoję jį šunkite iš elektros tinklo, nes net įsijungus butinį prietaisą šalis esantis vanduo kelia pavojų. - Salims, kuriuos taikomi ES reglamentai (Č): Šį butinį prietaisą gali naudoti asmenys turint amžius ir vyresni vaikai bei asmenys su ribotomis fizinėmis, psichinėmis ar psichinėmis galimybėmis ir pakankamai patirties ar žinių neturintiems asmenys tuo atveju, jei jie yra prižiūrimi arba jiems paaiškintos su šiuo prietaisu naudojimo įsijungus instrukcijos. - Naudodamiesi prietaisu, turite būti draugiama žaisti su šiuo prietaisu. Be atsakingo asmens priežiūros vaikai negali valyti prietaiso ar jo techniniai prižiūrėti. - Niekiam išvengti pavojus, pažeista matinimo laidu turi pakelti gamintojas, garantuojantis aptarnavimo skausus darbuotojai arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo.

- Jei butinį prietaisą naudoate vonios kambariame, panaudoję jį šunkite iš elektros tinklo, nes net įsijungus butinį prietaisą šalis esantis vanduo kelia pavojų. - Salims, kuriuos taikomi ES reglamentai (Č): Šį butinį prietaisą gali naudoti asmenys turint amžius ir vyresni vaikai bei asmenys su ribotomis fizinėmis, psichinėmis ar psichinėmis galimybėmis ir pakankamai patirties ar žinių neturintiems asmenys tuo atveju, jei jie yra prižiūrimi arba jiems paaiškintos su šiuo prietaisu naudojimo įsijungus instrukcijos. - Naudodamiesi prietaisu, turite būti draugiama žaisti su šiuo prietaisu. Be atsakingo asmens priežiūros vaikai negali valyti prietaiso ar jo techniniai prižiūrėti. - Niekiam iš